

URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND

AUTONOME PROVINZ BOZEN

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI LAGUNDO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 343

Sitzung vom **07.07.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustific.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Luca Pedrotti

Vorsitz:

Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.**

nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**RAG – Übernahme eines Teiles des Tagessatzes
für die Unterbringung eines Heimgastes in einem
Seniorenheim der Stiftung Pitsch.**

**RAG - Assunzione di una parte della retta
giornaliera per il ricovero di un ospite in una casa
di riposo della fondazione Pitsch.**

Es wird vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 68 vom 29.11.1995, vom Landesausschuss Bozen überprüft in der Sitzung vom 18.12.1995 unter Prot. Nr.24083/MC/a, die Kriterien für die Kostenbeteiligung seitens der Angehörigen der Altersheimbewohner genehmigt worden sind;

Festgehalten, dass die Gemeinde Algund gemäß Punkt 10) des verfügenden Teiles genannten Ratsbeschlusses die Tagessätze der Altersheimbewohner nur in jenen Fällen gänzlich oder teilweise übernimmt, wenn die untergebrachte Person bzw. die unterhaltspflichtigen Personen nicht in der Lage sind, die Tagessätze voll oder teilweise zu übernehmen;

- dass die Materie mit dem Erlass des D.LH. Nr.30 vom 11.08.2000 eine Änderung in Bezug auf die unterhaltspflichtigen Personen erfahren hat;

Festgehalten, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 263 vom 19.05.2026 der Kostenanteil für die Unterbringung in Kurzzeitpflege eines Bürgers aus Algund vom 14.04.2026 bis zum 18.06.2026 in einem Seniorenwohnheim der Stiftung Pitsch genehmigt wurde;

Festgehalten, dass die Stiftung Pitsch am 20.05.2026 mitgeteilt hat, dass die betreffende Person mit 14.05.2026 in die stationäre Aufnahme (Doppelzimmer) wechselt, Prot. Nr. 9787/2026;

Festgehalten, dass der Dienst für finanzielle Sozialhilfe der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt der Gemeinde Algund die Berechnung und die Aufteilung des Tagessatzes ab dem 14.05.2026 vorgelegt hat, Prot. Nr. 13297/2026;

Nach Einsichtnahme in die Berechnung des Dienstes für finanzielle Sozialhilfe der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt vom 23.06.2026, Eingangsprotokoll Nr. 13297 vom 01.07.2026, aus welcher hervorgeht, dass der Tagessatz im Seniorenwohnheim der Stiftung Pitsch wie folgt aufgeteilt wird:

- **Tagessatz (Doppelzimmer): Euro 67,40**
- Kostenanteil Altenheimbewohner und unterhaltspflichtige Angehörige:
Euro 38,28/Tag
- Kostenanteil Gemeinde Algund:
Euro 29,12/Tag

Daher als notwendig erachtet, den Anteil der Gemeinde Algund ab 14.05.2026 auf Euro 29,12/Tag festzulegen;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187

Premesso che con deliberazione consiliare n.68 del 29.11.1995, esaminata dalla Giunta provinciale di Bolzano nella seduta del 18.12.1995 sub prot. n.24083/MC/a, sono stati approvati i criteri per la partecipazione ai costi da parte dei familiari degli ospiti della casa di riposo;

Dato atto che, conforme il punto 10) – parte dispositiva della sopracitata deliberazione consiliare, il Comune di Lagundo assume il pagamento intero o parziale delle rette giornaliere soltanto qualora la persona collocata rispettivamente quelle tenute agli alimenti non siano in grado di pagare interamente o parzialmente le rette giornaliere;

- che con l’emanazione del D.P.G.P. 11.08.2000, n.30, la materia è stata modificata in riguardo alla considerazione ai tenuti agli alimenti;

Preso atto che con deliberazione della Giunta comunale n. 263 del 19.05.2026 è stata approvata la quota di compartecipazione alla spesa per l’inserimento in ricovero temporaneo di un cittadino di Lagundo presso una residenza per anziani della Fondazione Pitsch, per il periodo dal 14.04.2026 al 18.06.2026;

Preso atto che la Fondazione Pitsch, in data 20.05.2026, ha comunicato che la persona interessata, con decorrenza 14.05.2026, passa all’accoglienza residenziale permanente (camera doppia), prot. n. 9787/2026;

Dato atto che il servizio assistenza economica sociale della Comunità Comprensoriale Burgraviato ha presentato il calcolo e la ripartizione della tariffa giornaliera per il periodo a partire dal 14.05.2026, prot. n. 13297/2026;

Visto il calcolo del servizio assistenza economica sociale della Comunità Comprensoriale Burgraviato di data 04.05.2026, n. prot. in entrata 9424 del 14.05.2026, dal quale risulta che la tariffa giornaliera presso la residenza per anziani della Fondazione Pitsch è ripartita come segue:

- **Retta giornaliera (cam. doppia): Euro 67,40**
- Quota spese ospite della casa di riposo e parenti tenuti agli alimenti:
Euro 38,28/giorno
- Quota spese Comune di Lagundo:
Euro 29,12/giorno

Ravvisato quindi la necessità di determinare la quota del Comune di Lagundo a partire dal 14.05.2026 a Euro 29,12/giorno;

Visti i pareri dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della

des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- **Administratives Gutachten: Positiv**
Datum: 07.07.2026
Anmerkung:
(sRQoK+iiMc+2Ehher9MA580C35tibiNEtE7QleOc3dg=)
- **Buchhalterisches Gutachten: Positiv**
Anmerkung:
(G4lvOl4Yn3vd7fShzVJdMwgcx8imVKH+G8QpcUtSZ24=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-
erheben:

1) aus den in den Prämissen genannten Gründen, den Kostenanteil der Gemeinde Algund für die Unterbringung eines Bürgers aus Algund ab dem 14.05.2026 in einem Seniorenwohnheim der Stiftung Pitsch, gemäß den Berechnungen des Dienstes für finanzielle Sozialhilfe der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt vom 23.06.2026 wie folgt, festzulegen:

Seniorenwohnheim der Stiftung Pitsch:

- Tagessatz (Doppelzimmer): Euro 67,40
- Kostenanteil Altenheimbewohner und unterhaltspflichtige Angehörige:
Euro 38,28/Tag
- Kostenanteil Gemeinde Algund:
• **Euro 29,12/Tag**

2) Festzuhalten, dass die Übersicht der zahlungspflichtigen Personen aus Datenschutzgründen vorliegender Maßnahme nicht beigelegt wird.

3) Die Gesamtausgabe für das Jahr 2026 in Höhe von Euro 6.755,84 (MwSt. inbegriffen) wird laut untenstehender Tabelle verpflichtet.

4) Die aus gegenständlicher Maßnahme erwachsende Ausgabe wird gegen Vorlage ordnungsgemäßer Rechnungen an die Stiftung Pitsch liquidiert und ausbezahlt.

Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co- sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen- za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
-------------------	--------------------------------------	-----	---------------------	--	---------------------------------	---------------

Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come
segue:

- **Parere tecnico-amministrativo: Positivo**
Data: 07.07.2026
Annotazione:
(sRQoK+iiMc+2Ehher9MA580C35tibiNEtE7QleOc3dg=)
- **Parere contabile: Positivo**
Annotazione:
(G4lvOl4Yn3vd7fShzVJdMwgcx8imVKH+G8QpcUtSZ24=)

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) per i motivi espressi in premessa, di determinare la quota a carico del Comune di Lagundo per il ricovero di un ospite presso una residenza per anziani della Fondazione Pitsch a partire dal 14.05.2026, conforme i calcoli del servizio assistenza economica sociale della Comunità Comprensoriale Burgraviato di data 23.06.2026, come segue:

Residenza per anziani della Fondazione Pitsch:

- Retta giornaliera (camera sing.): Euro 67,40
- Quota spese ospite della casa di riposo e parenti tenuti agli alimenti:
Euro 38,28/giorno
- Quota spese Comune di Lagundo:
Euro 29,12/giorno

2) Di dare atto, che il prospetto delle persone obbligate al pagamento non è allegato al presente provvedimento per motivi di tutela dei dati personali (Privacy).

3) Di impegnare la spesa complessiva di Euro 6.755,84 (IVA compresa) come da tabella sottostante.

4) La spesa derivante dal presente provvedimento va liquidata e pagata alla Fondazione Pitsch, dietro presentazione di regolare fattura.

Di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

6.755,84 €	120700	12051.03	29900/	2026	20260463 cod. 10708	
------------	--------	----------	--------	------	------------------------	--

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Alexandra Ganner
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE
Luca Pedrotti
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente